

TAMIL NADU PUBLIC SERVICE COMMISSION

SYLLABUS

ASO TRANSLATION TELUGU

DEGREE STANDARD

Code No.186

SECTION – A

1. Definition and origin of Translation
2. Principles of Translation
3. Types of Translation
4. Qualities of Translator/Characteristics of a good Translation
5. Problems of Translation
6. Translation Equivalence
7. Translation of a Passage from English to Tamil

(Government Order/Scientific/Technical/Environment/Information Technology/Computer Science/ any other emerging area)

8. Translation of a Passage from Tamil to English

(Government Order/Scientific/Technical/Environment/Information Technology/Computer Science/ any other emerging subject)

SECTION – B

9. Translation of an Official letter/News/Memo etc. from Telugu to Tamil
10. Translation of Technical terms (different subjects) from Tamil to Telugu
11. Translation of Government Reports from English to Telugu and from Telugu to English.
12. Precise writing in Telugu (about 400 words, subject related to Science, Technology, Computers, Literature, Human sciences, Social Science, Environment etc.)

Note: Passage/letter should not exceed 400 words and it should be no controversial topics.

Reference Books:

1. On Translation, Bower, Reben, Arther
2. Aspects of Translation, A.D.Booth
3. A Linguistic Theory of Translation, J.C.Catford
4. Translation and Introduction, Forester Leonard
5. Theory and practice of Translation, Nida Eugen Albert
6. Anuvada Siddhantalu, S.Akki Reddym, G.Nalini and P.Nirmala
7. Anuvada Samasyalu, Rachamalla Ramachandra Reddy
8. Anuvada Pathalu, Budaraju Radhakrishna